

弗雷泽总理举行盛大宴会  
澳大利亚贵宾离京赴太原访问

华总理等和首都群众数千人到车站热烈欢送贵宾  
华总理徐向前副委员长等应邀出席宴会 弗雷泽总理华总理讲话

新华社一九七六年六月二十三日讯 澳大利亚总理马尔科姆·弗雷泽和夫人,今天晚上在人民大会堂举行盛大宴会。

国务院总理华国锋,人大常委会副委员长徐向前,外交部长乔冠华,外贸部长李强,文化部长于会泳等,应邀出席了宴会。

宴会厅里并排悬挂着中国国旗和澳大利亚国旗。弗雷泽总理和华国锋总理先后在宴会上讲话(全文见第二版)。他们讲话以后,乐队分别奏中国国歌和澳大利亚国歌。宴会洋溢着热烈友好的气氛。席间,乐队演奏了中澳两国乐曲。

应邀出席宴会的还有政府有关部门、北京市革命委员会和对外友协的负责人王海容、余湛、顾明、肖鹏、王毅之、郭鲁、刘焜风、黄文、尹忠尉、刘华清、沈固、傅玉芳、鲁瑛、解力夫、王寿仁、刘传新、王治秋、王耀庭、丁雪松、杨公素,以及中国驻澳大利亚大使周秋野。

随同弗雷泽总理和夫人来访的外交部长安德鲁·皮科克,总理和内阁秘书长米内迪尤和夫人,外交部秘书长雷诺夫,以及澳大利亚驻中国大使费思莱和夫人等,出席宴会作陪。

各国驻中国的外交使节也应邀出席了宴会。

新华社一九七六年六月二十三日讯 澳大利亚总理马尔科姆·弗雷泽和夫人以及随同来访的其他澳大利亚贵宾,由外贸部长李强陪同,今天晚上乘专车离开北京前往太原参观访问。

国务院总理华国锋,外交部部长乔冠华、副部长王海容,北京市妇联主任傅玉芳,以及首都群众数千人,到车站热烈欢送澳大利亚贵宾。

今晚,北京车站灯火辉煌,车站广场上空飘扬着澳大利亚国旗和中国国旗。车站上举行了隆重的欢送仪式。乐队奏澳大利亚国歌和中国国歌。弗雷泽总理由华国锋总理陪同,检阅了中国人民解放军陆、海、空三军仪仗队。弗雷泽总理和夫人等澳大利亚贵宾向聚集在月台上的欢送群众告别时,人们挥动花束,高呼口号,青少年们在鼓乐声中欢乐起舞。

随同澳大利亚贵宾前往太原的还有外交部长司长朱传贤、副司长吴凡吾,中国驻澳大利亚大使周秋野。澳大利亚驻中国大使费思莱和夫人,也随同弗雷泽总理前往访问。澳大利亚驻中国大使馆外交官员,在北京的其他澳大利亚朋友,以及各国驻中国的外交使节,也到车站送行。

今天上午,弗雷泽总理等贵宾由国家计委副主任顾明陪同,访问了中国人民解放军北京卫戍区某部。贵宾们受到北京卫戍区副司令员邱巍高、部队负责人张良友、陈先达和战士们的热烈欢迎。这个部队具有光荣革命传统,在长期的革命斗争中为人民立下了不少功勋。贵宾们在这里参观了连队俱乐部、战士宿舍、制药厂和家属缝纫厂,观看了军事项目表演。弗雷泽总理对在部队受到的热情欢迎和接待表示感谢。

弗雷泽总理的夫人由北京市妇联主任傅玉芳陪同,今天上午参观了朝阳区菜市场、中国历史博物馆,并游览了市容。

批邓、反击右倾翻案风斗争有力地推动农业学大寨运动

江苏夏粮总产单产创历史最高水平

新华社南京一九七六年六月二十三日电 在批判邓小平、反击右倾翻案风斗争取得伟大胜利的大好形势下,江苏广大农村迎来了文化大革命以来夏粮连续第十个丰收年。今年全省“三麦”(大麦、小麦、元麦)平均亩产和总产,都创造了历史最高水平,总产比丰收的一九七五年增长一成,比文化大革命前的一九六五年增长五成多。

无论是江南水乡,还是苏北平原,干部、社员普遍反映,今年麦子越长越旺,越长后劲越足,秸秆粗壮,穗子比往年长,籽粒饱满,是少有的丰收年景。全省“三麦”产区的地区和县,都大面积均衡增产。历史上“三麦”产量较高的太湖和沿江地区的苏州、扬州和南通地区,今年又持续夺得高产;文化大革命前一向多灾低产的徐州和淮阴地区,在连续多年增产的基础上,今年“三麦”又获丰收;文化大革命以来才开始大面积推广种植“三麦”的苏北里下河地区,今年四百多万亩“三麦”平均亩产已超过太湖地区的水平;盐城和镇江市地区,今年“三麦”也有显著增产。全省还涌现了平均亩产过五百斤的县,接近八百斤的公社,超一千斤的田块,为夺得夏粮高产更高产,展示了无限广阔的前景。

面对夏粮丰收的成果,全省农村广大干部和社员喜气洋洋地说:今年夏粮丰收,是我们同邓小平反革命的修正主义路线斗,同资本主义倾向斗,与自然灾害斗争的结果。

去冬今春以来,江苏省各级党组织带领广大干部和社员,认真学习毛主席的一系列重要指示,奋起反击右倾翻案风,批判邓小平反革命的修正主义路线,及其理论基础阶级斗争熄灭论和唯生产力论,进一步分清路线是非,增强了贯彻执行毛主席革命路线的自觉性。徐州、淮阴地区的各级党组织在“三麦”生长的各个时期,狠抓阶级斗争,促进

了生产,今年这两个地区“三麦”总产比去年增长一成以上。六年连跨六大步,粮食平均亩产过“长江”的农业学大寨先进县宿迁县,广大干部和社员在县委的领导下,以阶级斗争为纲,总结农业学大寨的经验,运用自身的斗争实践,批判邓小平“三项指示为纲”的修正主义纲领,揭露唯生产力的反动实质,更加自觉地执行毛主席的革命路线,促进了夏粮生产。今年这个县“三麦”产量又创造了历史最高水平。

批判邓小平、反击右倾翻案风的斗争,有力地推动了全省农业学大寨、普及大寨县的群众运动深入开展。全省县级以上各级党委先后组成五万多人的基本路线教育工作队,深入农村社队,同当地干部、社员一道,努力贯彻全国农业学大寨会议精神。他们针对邓小平歪曲大寨的根本经验,坚持学习大寨,狠抓阶级斗争,大批修正主义,大批资本主义,进一步解决农业发展的方向道路问题。在学习大寨根本经验中,全省许多社队更加自觉地抓上层建筑领域内的革命。政治夜校遍及全省,贫下中农理论队伍不断成长壮大,革命的文艺活动普

遍开展,努力宣传马克思主义、列宁主义、毛泽东思想,批判资本主义的意识形态,巩固和壮大了社会主义集体经济,促进了农业生产的发展。这些,是今年夺得“三麦”丰收的主要因素。

从去年秋播开始,江苏农村先后遇到连续阴雨、低温、干旱、风雹和病虫害等多种自然灾害的袭击,给“三麦”生产造成很大的困难。在批邓、反击右倾翻案风斗争中激发出极大社会主义积极性的全省广大干部和贫下中农,发扬艰苦奋斗、自力更生的革命精神,与自然灾害展开了顽强的斗争。苏州地区去年秋播期间,阴雨连绵,广大干部、社员提出:秋播是靠天还是斗天?他们狠批反动的天命观,树立人定胜天的思想,高度集中人力和物力,日夜冒雨耕地开沟,麦田除草,抓住雨停的间隙播种,全区三百六十多万亩“三麦”,基本上做到了不烂种。扬州地区针对去年冬旱低温,苗情差的特点,两次召开“三麦”管理现场会,提出狠抓冬春田间管理,促进“三麦”转化,为夺得“三麦”丰收创造了良好条件。



江苏省  
夏粮丰收。  
这是靖江县  
委领导成员  
在“三麦”  
第一线,和  
社员一起劳  
动。  
新华社  
记者摄

千里淮北报丰收

个阶级、两条道路的斗争,推动农业学大寨、普及大寨县的群众运动蓬勃发展。

萧县是安徽省农业学大寨的先进县,这个县从一九七〇年冬季以来,学大寨,抓根本,一直坚持对全县干部和社员进行党的基本路线教育。今春,县委在进行批邓、反击右倾翻案风的斗争,进行党的基本路线教育中,着重解决社队领导班子的方向、路线问题。马井公社郭洼大队过去阶级斗争复杂,生产落后,是全县有名的后进单位。为了改变这个大队的后进面貌,去年秋天,县委一名副书记带领宣传队来到这个大队开展党的基本路线教育,他们在揭露和打击反革命分子破坏活动的同时,重点帮助大队领导

成员端正思想路线,增强阶级斗争观念。反击右倾翻案风的斗争开始以后,他们组织这个大队的干部和贫下中农联系本大队阶级斗争的事实,学习毛主席关于“什么‘三项指示为纲’”,安定团结不是不要阶级斗争,阶级斗争是纲,其余都是目”等重要指示,狠批邓小平小资产阶级的“阶级斗争哪能天天讲”的反动谬论,进一步提高了大队领导班子和广大社员群众的阶级斗争和路线斗争觉悟。批邓批出了觉悟,批出了大干社会主义的积极性。去冬今春,这个大队的干部、社员在县宣传队的带领下,刮平了南台子,填平了大沙洼,改造了四十亩老碱地,把一千三百亩高低不平的乱滩地变为平展展的畦田。大批大干促大变,今年这个大队的小麦获得大丰收。萧县县委由于紧密结合批邓、反击右倾翻案风,坚持不懈地开展党的基本路线教育,促使全县革命和生产的形势越来越好。

通过学习无产阶级专政理论和批邓、反击右倾翻案风的斗争,给淮北各级领导干部的作风带来了崭新的变化。麦收时节,无论在麦浪翻滚的田野里,还是在麦垛如山的打麦场上,到处都可以看到干部和社员群众同学习、同批判、同劳动、同流汗的动人场面。

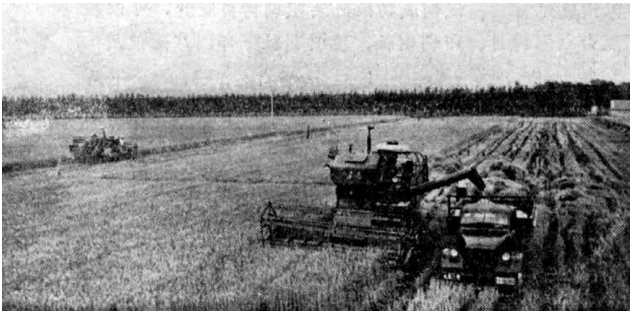
界首县县委书记李保金今年五十九岁,是解放战争时期参加革命的老干部,为了把这个县沙河以南九千六公社的小麦生产搞上去,他坚持抓点带面,带领宣传队到胡集公社李小队大田蹲点劳动。李保金牢记毛主席关于“群众是真正的英雄”的教导,虚心向群众学习,时时留心寻找总结群众中的先进经验。去年,光武公社王张大队小轩庄生产队搞了半亩小麦移栽的试验,折合亩产八百斤,比一般的小麦亩产增长两倍

多。他经过调查研究和广泛听取贫下中农的意见,认为小麦移栽是改变茬为早茬和抗灾夺高产的有效增产措施。于是,他几次在这个队召开现场会,总结推广小麦移栽新技术。今年,小麦移栽的新技术获得了十分可喜的成果。全县三十八万亩小麦平均亩产比去年增长百分之十五,其中移栽的一千六百亩小麦,亩产又比全县的平均亩产增长一点五倍,为小麦高产闯出了一条新路。

今年,淮北小麦丰收,是淮北人民发扬大寨精神,战胜严重自然灾害的一曲凯歌。临泉县去年夏秋之间遭受了洪水灾害,全县人民在“天大灾,人大干,抗灾靠人不靠天”的革命口号鼓舞下,发扬革命的硬骨头精神,大打抗灾自救和搞好灾后生产的人民战争。他们自力更生,大干苦干,把洪水冲垮的水利设施一处一处地修复起来,把被洪水冲得高低不平的耕地整成平展展的畦田;人畜粪冲走了,就充分利用淤地和倒房土,大种绿肥,大搞土杂肥。短短的几个月,全县就修复加固了大搞总长一百二十公里的河堤,修复和新挖大中干沟二百零九条,打机井二百七十四眼,兴建电灌站二百五十座,深耕平整土地九十五万亩,增加防洪除涝面积二十一万亩,小麦田施的底肥比前一年增加百分之四十。在播种小麦时,广大干部、社员战胜了阴雨连绵,几天之内就抢时抢种了小麦。今春,正值小麦拔节抽穗期间,广大干部、社员又及时防治了虫害。大灾促成了大干,大干夺得了丰收。今年,临泉县一百一十五万亩小麦,获得了高产,全县社队增产、队队丰收。小麦总产量比去年增长两成。

现在,淮北平原的广大干部和社员在搞好夏收的同时,正以“只争朝夕”的精神,抓紧有利时机,大力开展夏种和加强秋季作物的田间管理,为夺取全年农业丰收努力奋斗!

(据新华社)



安徽省  
淮北地区今  
年小麦又获  
得丰收。图  
为农业学大  
寨先进单位  
——萧县  
庄大队在用  
机械收割小  
麦。  
新华社  
记者摄

在为华国锋总理举行的宴会上

# 弗雷泽总理的讲话

新华社一九七六年六月二十三日讯 澳大利亚总理马尔科姆·弗雷泽在为华国锋总理举行的宴会上的讲话，全文如下：  
华国锋总理，  
尊敬的中国朋友们，  
诸位阁下，女士们，先生们：

现在我们的会谈已经结束，我要表示深切感谢你对我、我的夫人和澳大利亚代表团成员的款待。你本人以及我们有幸接触到的所有中国人民，都一贯对我们客气和热情，而我深知这为每一个人所欣赏。

这几天我们进行的长时间的会谈是友好和坦率的。我们开诚相见——这是两个愿意增进相互了解的国家进行对话的唯一方法。我们赞赏你详细阐述了中国的立场，而我们方面也努力全面阐述了澳大利亚的外交政策。我们会谈的一个主要目的在于推进这一弄清楚共同利益之所在的过程，这一点已经实现了。当我们阐明各自对世界的看法时，我们确认我们对于许多重要问题的观点是相似的。当然，也有一些问题上我们的观点不一致，而且我们坦率地谈到这些，但是意见一致的领域是很宽的，而且更为重要。

我们双方都谈到我们要致力于：

——以尊重民族独立为基础的世界和平与安全；

——反对以一个种族压迫另一个种族为基础的政策——这样的压迫违反了人类尊严的根本原则。我们一致表示谴责连日来所发生的，导致这种悲剧性结果的事件；

——坚决反对任何大国支配其他国家的企图；

——认为各国应为自己合理的国防需要作好充分准备。有一个基本问题我们的看法是一致的，即我们必须现实地估计世界形势，要按它的本来面貌，而不是按我们的主观愿望去看它。在我们这方面，我们不会按照一个国家的意识形态或社会制度来决定我们对它的外交政策，而是要按照它的行动以及相互间能找到多少共同利益来决定。

执行一个健全的外交政策的关键，在于弄清楚在哪些问题上存在类似的估计。澳大利亚认为，对这一步需要给予比过去更多的注意。在各级举行定期会谈，进一步弄清楚共同利益之所在和详细阐明各自对国际形势的分析，这有极大的价值。我相信，如这样做澳大利亚处在一个有利的地位，因为它同关心亚洲太平洋地区的许多重要国家都有着良好的关系。澳大利亚同东南亚国家联盟各国、同巴布亚新几内亚和南太平洋各国都有着亲密友好的关系。我是从日本来北京的，在日本我代表澳大利亚签署了一项友好合作条约，我本人和我外长皮科克先生还同日本领导人进行了广泛的会谈。不久以后，我就要去美国会见福特总统。在所有的会谈中，我始终将继续寻求进一步弄清楚在哪些领域里存在着共同利益的决定。

现实地看待世界，要求我们十分重视确定轻重缓急。特别是在当前的国际形势下，弄清轻重缓急具有根本的重要性，它使各国能够保证通过它们在各级所进行的一切国际交往实现它们为自己所规定的各项主要目标。而且在追求主要目标时，很可能应该搁置某些较次要的事情。就我国而言，我们将在互相尊重与和平合作的基础上同其他国家打交道。如果各大国在对别国的关系中，不论在哪个级别，都能遵守不干涉的原则，国际和平与发展的可能性就会大大增加。中国在争取世界的和平发展和各国人民的幸福方面，可以发挥十分积极和建设性的作用。中国的言行可以有助于澄清和促进建设性的国际关系。中国走什么道路将深刻影响世界各地人民的前途。中国是用长远的观点来看世界的。几天来，我参观了中国悠久文明的某些历史成就。我知道中国也努力展望遥远的未来。当前正是为漫长征途确定方向的重要时刻。

我相信，我们的会谈进一步促进了中澳关系，并为今后在各级进一步进行建设性的交往奠定了新的基础。总理先生，我很高兴你本人和贵国外交部长都表示愿意在方便的时候来访问我国。总理先生，澳大利亚代表团全体成员现在殷切期待着到中国其他地方进行访问，并同更多的中国人民见面。让我借此机会再次最热烈地感谢你们的出色的款待。

诸位阁下，女士们，先生们，请大家和我一起：

为中国和中国人民的繁荣和幸福，

为毛泽东主席的健康，

为华国锋总理的健康，

为中澳友谊和了解的进一步发展，

干杯！

## 李先念副总理会见即将离任的越南南方共和驻华大使武玉湖

新华社一九七六年六月二十三日讯 湖。国务院副总理李先念今天上午会见了即将离任的越南南方共和驻华大使武玉湖。会见时在座的外交部亚洲司副司长郎力行，礼宾司副司长傅顺和。

### 外事往来

肖鹏会见加拿大淡水养鱼考察团

农林部副部长肖鹏二十一日会见了以加拿大环境部淡水养鱼考察团。农林部水局局长肖鹏会见时在座。代表团是十六日到达北京的。考察团在京期间参观了人民公社，游览了名胜古迹，并且同我国水产工作者进行了座谈。他们将去我国南方继续考察访问，然后回国。

我解放军歌舞团结束访问回到北京

以郑希文为团长兼政委、田道周为副政委，唐江、马玉涛为副团长的中国人民解放军歌舞团，结束对罗马尼亚的友好访问，二十一日乘专机回到北京。中国人民解放军副总参谋长何正文、总政治部副主任

黄玉昆，北京部队副政委吴岱及有关方面负责人王迪康、陈其通等和驻京部队文艺战士代表到机场迎接。罗马尼亚驻中国大使傅黎菲、武官杜什安努、副武官瓦西列斯库也到机场迎接。

徐寅生赴南斯拉夫参加国际乒联理事会会议

中华人民共和国乒乓球协会副主席、国际乒联亚洲副主席徐寅生二十二日离京前往南斯拉夫杜布罗夫尼克参加国际乒联理事会会议。

日中农业技术交流会友好代表团离京

以日中农业技术交流会会长、日中友协（正统）北海道本部会长荒哲夫为团长的日中农业技术交流会友好代表团在参观了大连、长春、大寨等地后，二十二日乘飞机离开北京前往上海继续访问，然后回国。中国农业学会代理理事长郎中士、副秘书长马凌等到机场送行。代表团在京期间同我农业技术人员进行了农业技术交流。（新华社）

在弗雷泽总理举行的宴会上

# 华国锋总理的讲话

新华社一九七六年六月二十三日讯 华国锋总理在澳大利亚总理弗雷泽举行的宴会上的讲话，全文如下：

尊敬的弗雷泽总理阁下和夫人，

尊敬的澳大利亚贵宾们，

朋友们，同志们：

首先，请允许我代表在座的全体中国同事，对弗雷泽总理阁下邀请我们参加这个盛大的宴会，对阁下刚才的友好讲话，表示衷心的感谢。

弗雷泽总理阁下在北京访问期间，我们在友好、坦率的气氛中，就共同关心的国际问题，广泛地交换了意见，这对增进彼此之间的了解是有积极意义的。尽管我们在有些问题上有不同的观点，但在许多重大问题上，我们双方有很多共同点。我们两国都对超级大国的霸权主义、历史经验证明，凡是在世界上称王称霸的，到头来总是“搬起石头砸自己的脚”，以失败而告终。我们相信，亚洲—太平洋地区人民的联合反霸斗争，同全世界人民的反霸斗争一样，必将不断取得新胜利。

在会谈中，我们还就进一步发展两国关系问题进行了有益的探讨。双方对目前两国关系现状感到满意。刚才，两国政府还签署了关于中国出土文物赴澳展览的协定和协议。我们深信，在双方的共同努力下，我们两国关系和两国人民的友谊必将得到进一步发展。

今天晚上，贵宾们就要离开北京到外地去参观访问。你们在访问中将看到中国人民在毛主席领导下，以阶级斗争为纲，努力抓革命、促生产、促工作、促战备的情况和中国人民对澳大利亚人民的友好感情。请总理阁下回国以后，转达中国人民对澳大利亚人民的友好问候。

祝贵宾们旅途愉快。

现在我提议：

为中澳两国人民的友谊和两国关系的发展，

为弗雷泽总理阁下和夫人的健康，

为在座的各国使节和夫人的健康，

为在座的朋友们、同志们的健康，

干杯！

## 中澳两国政府关于中国出土文物展览协定在京签字

弗雷泽总理和华国锋总理等出席签字仪式

新华社一九七六年六月二十三日讯 中华人民共和国政府和澳大利亚政府关于中国出土文物展览协定在北京签字。余副副部长和费慕莱大使分别代表本国政府在协定上签字。

出席签字仪式的有：

中华人民共和国政府和澳大利亚政府关于中国出土文物展览协定在北京签字。余副副部长和费慕莱大使分别代表本国政府在协定上签字。

新华社记者摄

澳大利亚总理马尔科姆·弗雷泽，外交部长安德鲁·皮科克等；我国国务院总理华国锋，外交部长乔冠华等。

外交部副部长余洪和澳大利亚驻中国大使费慕莱分别代表两国政府在协定上签字。

我国国家文物事业管理局局长王冶秋和费慕莱大使还签署了关于中国出土文物展览工作协议。

物展览工作协议和澳大利亚委员会关于《中华人民共和国出土文物展览》协议。



新华社一九七六年六月二十三日讯 国务院副总理李先念今天下午会见以罗马尼亚化学工业部部长米哈伊尔·弗洛雷斯库为团长的罗马尼亚化工代表团，同他们进行了亲切友好的谈话。

罗马尼亚驻中国大使格里列斯库参加了会见。

会见时在座的有石油化学工业部副部长孙晓风、陶涛，有关方面负责人都照明、秦仲达、白正之等。

今天上午，外经部部长方毅会见了罗马尼亚化工代表团。

新华社一九七六年六月二十三日讯 为以罗马尼亚化学工业部部长米哈伊尔·弗洛雷斯库为团长的罗马尼亚化工代表团访问中国，罗马尼亚驻中国大使格里列斯库今天晚上举行宴会。

石油化学工业部副部长孙晓风、陶涛，有关方面负责人，应邀出席了宴会。

宴会是在热烈友好的气氛中进行的。

## 弗雷泽总理在京举行中外记者招待会

新华社一九七六年六月二十三日讯 澳大利亚总理弗雷泽今天下午在北京举行中外记者招待会。

弗雷泽总理在招待会上说，澳中双方举行的会谈进一步增进了对彼此的立场以及共同感兴趣的问题的了解。他说，本周的访问为双方将来进行协商、会谈、发展相互间的关系奠定了基础。

弗雷泽总理说，我们双方认为中东形势由于苏联干涉而加剧了。他说，我们双方认为对所谓“缓和”不应抱任何幻想。弗雷泽总理指出，我们双方支持东南亚联盟国家以及他们为了相互利益和了解而发展这一地区的一贯愿望和决心。双方支持东南亚联盟国家防止任何大国控制这一地区。



李先念副总理会见以罗马尼亚化学工业部部长米哈伊尔·弗洛雷斯库为团长的罗马尼亚化工代表团。

新华社记者摄

## 一项可喜的科研成果

苏州感光材料厂试制成功微泡法印刷拷贝胶片，可以在印制黑白电影拷贝、印刷制版、地图制版等部门广泛使用

据新华社南京电 江苏省苏州感光材料厂的工人和干部，艰苦奋斗，自力更生，试制成功微泡法印刷拷贝胶片，为我国非银盐感光材料工业填补了一项空白。

感光材料工业过去所用的全是卤化银感光材料，不仅耗用大量白银，而且在处理污染上也耗资

资金，工人只能在暗室操作。苏州感光材料厂试制成功的微泡法胶片，根据光散射现象原理，采用非银盐感光材料，可以为国家节约大量白银。工人群众从暗室中解放了出来，大大改善了工人的劳动条件，减少了对环境的污染，不仅耗用大量白银，而且在处理污染上也耗资

在印刷制版、地图制版等部门可以广泛使用，还可以在航空照相、卫星照相及文件资料的复制上进一步扩大应用范围。用它印制的图片，具有黑白对比适宜、线条清晰、图象稳定、抗水性强、便于长期保存、成本低等优点。经有关单位鉴定，一致认为这是一项可喜的科研成果。

苏州感光材料厂试制成功微泡法胶片的这一事实，是对邓小平蔑视工人阶级“不懂科研”的有力回击。目前，这个厂的干部、群众，决心更进一步提高这种胶片的质量，逐步扩大这种胶片的生产，为社会主义革命和建设作出新贡献。

毛主席关于评论《水浒传》的重要指示发表以来，我厂的广大工人和干部，以毛主席的指示为武器，在深入学习无产阶级专政理论的过程中，密切联系现实中的两个阶级、两条路线斗争，评论《水浒传》，批判投降派、反击右倾翻案风。把古代投降派宋江和邓小平加以对照、分析，使我们看到了现代投降派邓小平的丑恶嘴脸，更深刻地理解了社会主义时期阶级斗争的规律。

毛主席说：“就人类认识运动的秩序说来，总是由认识个别的和特殊的事物，逐步地扩大到认识一般的事物。人们总是首先认识了许多不同事物的特殊的本质的，然后才有可能更普遍地地进行概括工作，认识诸种事物的共同的本质。”（《矛盾论》，《毛泽东选集》第298页）我们评论《水浒传》，剖析宋江，批判投降派，依据的正是马克思主义的理论和方 法，是遵循毛主席说的人类认识事物这一共同规律的。“共性，即包含于一切个性之中，无个性即无共性。”（《矛盾论》，《毛泽东选集》第307页）古今投降派的代表人物，由于所处的历史条件不同，各有不同的特点，这就是他们的个性。对投降派的具体人物进行具体分析，掌握他们各自的个性，分析各个历史时期革命派与投降派作斗争的不同特点，就能提高人们对投降派的共性即共同的本质的认识，使认识由感性阶段上升到理性阶段，学会识别各种投降派，同各种投降派作斗争。我们正是从分析宋江和邓小平的具体个性入手，努力去认识和总结古今投降派的共同本质和活动规律的。

《水浒传》中的宋江和今天的邓小平，是两个不同历史时代的投降派，他们所处时代的主要矛盾不同，在阶级斗争中各自所占的地位不同，起的作用也不同。因而，就他们的阶级根源来说，是不相同的。宋江所处的北宋末年，封建制度已走了下坡路。地主阶级和农民阶级之间的阶级矛盾已经日益激化，农民起义风起云涌。同时，封建统治阶级内部的争斗，也已达到非常激烈、非常尖锐的程度。在这种历史条件下，封建地主家庭出身，“自幼学儒，长而通吏”的宋江，作为地主阶级的一派，在统治阶级狗咬狗的斗争中被

# 认清古今投降派的共同本质

上钢五厂工人写作组

打败了，因而“权时避难”，钻上梁山。“上山预为下山谋”。宋江身在梁山而心在朝廷，他的反动思想没有变，阶级本质没有变，维护封建王朝反动统治的顽固立场没有变。他的所谓“造反”，只不过是利用农民起义的力量，作为与另一派地主争权夺利的政治筹码。他站到农民起义队伍中来，是为自己升官发财谋出路，为他代表的那一派地主谋出路，归根结底还是为了巩固反动腐朽的封建统治。而党内最大的不肯改悔的走资派邓小平是处在无产阶级革命的历史时代。在民主革命时期，他作为一个资产阶级民主派，党的同路人，跑到无产阶级革命队伍中来。民主革命胜利后，当了大官，掌握一部分权力，推行一条修正主义路线，强化和扩大资产阶级法权，保护搞修正主义的“大官”们的利益，不想革命了。当社会主义革命革到了他的头上，触动了他所代表的资产阶级的利益，他便同当道逢场，极力反对走社会主义道路，顽固坚持走资本主义道路。文化大革命前的十七年，他是刘少奇推行修正主义路线的伙伥，今天又是这次大刮右倾翻案风的总根源。因而，他不同于宋江只是地主阶级一派的代表，而是党内外新老资产阶级的总代表、挂帅人物。宋江要维护旧政权，邓小平要颠覆新政权，复辟旧制度。

虽然宋江和邓小平作为投降派，搞修正主义的阶级根源不同，但是，他们搞投降派主义都是代表了一个时代的反动阶级的利益，都要把历史拉向倒退，这又是他们的共性。工人们说：宋江上山前是地主阶级反对派，上山后是出卖农民革命的招安派，投降后是镇压农民起义的反革命派；邓小平这个民主革命时期的资产阶级民主派，全国解放后，一直顽固坚持官阶派的反动立场和世界观，反对无产阶级专政，反对社会主义革命和社会主义建设，以致发展成为党内最大的不

肯改悔的走资派。

由于历史条件不同，各个投降派所提出的纲领和旗号，就其具体内容来说是不相同的。《水浒传》中宋江把晁义的聚义厅改为忠义堂，标榜只反贪官，不反皇帝，“替天行道”。宋江认为，皇帝是“至圣至明”的，事情都坏在几个“贪官”、“贼臣”身上，因此，他要把农民起义军变成皇帝“整顿朝纲”，“替天子行“孔孟之道”的力量。这样一来，封建社会的主要矛盾，农民阶级和地主阶级之间的生死斗争被抹杀了，代之以地主阶级内部这一派反对那一派的斗争，这就从根本上篡改了农民革命的性质和任务。现代的投降派邓小平呢，他打出“三项指示为纲”的修正主义纲领和“一切为了四个现代化”的旗号，故意把“目”说成是“纲”，这样一来，什么安定和不安定，团结和不团结的矛盾，什么科研落后和实现四个现代化的矛盾，都成了主要矛盾。这就把无产阶级和资产阶级之间的矛盾，即社会主义社会的主要矛盾一笔勾销了，把阶级斗争为纲完全抹杀了。可见，不管是“替天行道”，还是“三项指示为纲”，不管是“顺天护国”，还是“一切为了四个现代化”，虽然形式和内容都不同，但其本质却是相同的：都是要把革命斗争限制在剥削阶级所能接受的范围内，都要改变革命的性质、对象和任务，都要抹杀阶级矛盾，鼓吹阶级调和论，毁灭革命阶级对反动阶级的斗争。他们自己却代表着反动阶级向革命阶级疯狂进攻。

不同的历史时期，各个投降派搞修正主义是有其不同的形式和特点的。在《水浒传》中，梁山只是处于封建势力包围之中的一片农民起义根据地。因此，宋江这个投降派走的是“偃得山东烟火寨，来买凤城春色”这条路。他搞投降是把梁山这支农民起义队伍出卖了，葬送了。邓小平就不同，他是处在社会主义历史时

期，是处在已经建立了无产阶级专政的条件下。他是共产党内的当权人物，是党内外资产阶级的总代表、挂帅人物。他搞投降就是要使整个国家都改变颜色，整个儿复辟资本主义。从这里我们也不难看出，虽然宋江和邓小平，

他们一个是封建皇帝的“卒”，一个是新老资产阶级的“帅”，但他们的本质是相同的，都是都向反动阶级投降，搞修正主义。

通过这样对古今投降派的分析研究，我们体会到，正如毛主席说的，共性、个性是关于事物矛盾的问题的精髓，“找出其特殊的本质，这样才可以补充、丰富和发展这种共同的本质的认识”。（《矛盾论》，《毛泽东选集》第298页）我们从分析、研究古今投降派的个性中，概括出他们的共性，就能加深对投降派的 认识，反过来以这些共同本质的认识为指导，又能进一步分析、研究现代的投降派，研究出战胜他们的方法。从对宋江和邓小平不同个性的分析上，我们认识到，现代的修正主义者即现代投降派，他们打着红旗反红旗，具有更大的欺骗性。他们代表党内外资产阶级，其挂帅人物手中有很大的权力，比起古代的投降派来搞修正主义更凶，更快，具有更大的危险性。因此，我们与邓小平这类现代投降派的斗争，也就更具有长期性、复杂性和尖锐性。特别是现代的投降派，又具有古代投降派所没有的国际基础和理论根源。一小撮阶级敌人在天安门广场制造反革命政治事件，立即得到了极端敌视我国无产阶级专政的勃列日涅夫叛徒集团的竭力喝采，就是一个明证。但比起古代的梁山农民起义军来，今天我们战胜修正主义、战胜投降派却具有更有利的条件。无产阶级是历史上最先进的阶级，我们有无产阶级先锋队中国共产党作为领导我们事业的核心力量，有马克思主义、列宁主义、毛泽东思想作思想武器，有毛主席的无产阶级革命路线的指引，有过文化大革命锻炼的亿万革命人民群众，有日益壮大的各国无产阶级和革命人民力量的支持，谁要逆历史潮流而动，在中国搞修正主义，当投降派，终究要成为历史的垃圾。

# 为什么要掩盖社会主要矛盾？

广州部队某部八连理论小组

“封建社会的主要矛盾，是农民阶级和地主阶级的矛盾。”可是《水浒传》中的宋江却把这个主要矛盾偷换成“忠良”与“奸邪”的矛盾。社会主义社会的“主要矛盾是无产阶级对资产阶级之间的矛盾”，可是党内最大的不肯改悔的走资派邓小平，却把这个主要矛盾说成是什么现代化“要搞上去”与科学技术、文化教育“拖后腿”的矛盾。古代投降派宋江和现代投降派邓小平为什么都要极力掩盖和抹煞社会的主要矛盾呢？只要分析一下他们的阶级根源、反动目的和阴谋手段，就可以看到，这绝不是偶然的巧合。

宋江和邓小平抹煞社会的主要矛盾，是各有其深刻的阶级根源的。

宋江是个混进农民起义军的地主阶级分子。他始终把维护地主阶级压迫农民阶级的封建制度作为他一生的“凌云志”，把忠于整个地主阶级的总头子大宋皇帝作为自己处事的最高准则。这种反动的立场，决定了宋江必然不肯也不敢承认地主阶级对农民阶级的残酷剥削和压迫，不肯也不敢承认农民阶级同地主阶级之间存在着不可调和的矛盾。因此，他极力把地主阶级的总代表皇帝美化成“至圣至明”的整个社会利益的代 表者，把地主阶级专政的宋王朝美化成保护全民的国家，宣扬“扶国、怀民、坏人”的只是几个“奸邪”而已，妄图要人们相信，农民阶级同以皇帝为代表的地主阶级之间根本不存在什么利害冲突。

邓小平说什么社会主义社会的阶级矛盾看不清了，其根本原因，就在于他本身就代表资产阶级，是混进无产阶级专政机构内部的走资本主义道路当权派。在社会主义历史阶段，由于阶级关系的变化，资产阶级就在共产党内，党内走资本主义道路的当权派。党内走资派是资产阶级同无产阶级进行较量、搞资本主义复辟的主要力量，因而社会的主要矛盾就集中地表现为无产阶级同邓小平所代表的党内外资产阶级的矛盾。如果邓小平自己承认了这个矛盾，就等于承认了自己

是社会主义革命的重点对象。所以，邓小平为了保护自己所代表的资产阶级的利益，必然要极力掩盖无产阶级与资产阶级的矛盾，特别是无产阶级与党内走资派的矛盾。

社会主要矛盾规定或影响着其他矛盾的存在和发展，决定着社会革命的性质、对象和任务。因此，一条正确路线的制定，都离不开对当时社会的主要矛盾的研究和分析。宋江和邓小平要改变革命的性质、对象和任务，篡改革命路线，推行修正主义路线，就必然从掩盖和抹煞社会的主要矛盾入手。

宋江篡改混盖农民起义路线就是这样做的。晁盖领导下的梁山起义斗争，是一场农民阶级反抗地主阶级压迫、剥削的斗争，而宋江标榜的“忠良”与“奸邪”的斗争，则是地主阶级内部这一派反对那一派的斗争。宋江用这个地主阶级内部矛盾来偷换阶级矛盾，也就篡改了农民起义的性质。晁盖领导下的梁山起义军，“要和北宋皇帝做个对头”，是把以皇帝为代表的整个地主阶级作为革命的对象，而宋江却虚心地把皇帝和农民作为矛盾的 一方，把所谓“贪官”“奸臣”作为矛盾的 另一 方，鼓吹只反贪官不反皇帝，这就转移了农民革命斗争的大方向。晁盖领导的起义军要“杀去东京，夺了鸟位”，推翻整个宋王朝，夺取地主阶级政权，而宋江却是要为封建朝廷“肃清吏治”、“整顿朝纲”，修补和维护地主阶级国家机器，使封建国家能“长治久安”。这就把农民革命斗争的任务从推翻封建朝廷变成了巩固封建朝廷的统治。

邓小平篡改党的基本路线也是这样做的。他宣扬当前的主要矛盾是实现四个现代化与科学技术和文化教育“拖后腿”的矛盾，要人们埋头生产、埋头业务，“一切围着四个现代化转”。这样一来，无产阶级反对资产阶级和一切剥削阶级的社会主义革命，变成了单纯的生产斗争；在“一切为了四个现代化”这个蛊惑人心的口号下，党内走资派这个社会主义革命的重点对象被隐蔽了起来；用无产阶级专政代替资产阶级专政，用社会主义战胜资本

主义，最终实现共产主义的这个宏伟任务，变成了仅仅搞经济建设。邓小平抛出“三项指示为纲”的修正主义纲领，宣扬阶级斗争熄灭论和唯生产力论，从根本上否定了社会主义革命的必要性，取消了阶级斗争这个纲，勾销了无产阶级反对资产阶级特别是党内资产阶级的斗争，从而篡改了党的基本路线。

宋江和邓小平掩盖社会的主要矛盾，也是他们用来掩盖自己反革命真面目的一种阴谋手段，以便欺骗革命人民，“名正言顺”地在革命队伍内搞叛卖投降活动。

宋江利用了反贪官这一点，把自己装扮成积极参加农民革命的“义士”，掩盖了他作为地主阶级代表的反动面目，使起义农民忽视了这个钻进革命队伍里来的蛀虫。同时，也正是在反“奸邪”的烟雾下，宋江进行了一系列的篡夺领导权、改变路线，勾结朝廷官吏进行招安投降的阴谋活动，引导革命农民去“忠”于封建王朝，从而葬送了梁山泊的起义事业。而当他投降作了朝廷，就撕下一切伪装，同代表另一派地主阶级的所谓“奸邪”勾结在一起去打方腊起义军，公开代表地主阶级去镇压农民阶级了。

邓小平也用一副“最关心生产”，最热心想“实现四个现代化”的假相，掩盖他代表党内外资产阶级的利益，反对社会主义革命，复辟资本主义的真面目。他抹煞无产阶

级同资产阶级的阶级斗争，抹煞社会主义和资本主义的区别，抽掉“现代化”的阶级内容，在“一切服从四个现代化”的幌子下，大刮右倾翻案风，纠集“还乡团”，有纲领、有舆论、有组织、有部署地向无产阶级文化大革命中涌现的新生力量和新生事物进行反攻倒算，妄图复辟资产阶级反动秩序、旧制度。天安门广场的反革命政治事件，充分暴露了邓小平身在革命队伍内却代表党内外资产阶级的反动本质。

通过对宋江和邓小平的比较和剖析，我们认识到，混在革命队伍中的反动腐朽阶级阶的代表，都要极力抹煞和掩盖社会的主要矛盾，篡改革命路线，掩护自己的复辟活动。正如列宁说的：“实际上阶级矛盾日益尖锐，在言论上却调和和缓和和这种矛盾”。（《关于帝国主义的笔记》，《列宁全集》第39卷第5页）越是代表反动阶级向革命阶级进攻，就越要歪曲和抹煞社会的主要矛盾，这是古今投降派搞修正主义的一个特征。这从反面告诉人们，在整个社会主义历史时期，认清社会主义社会的主要矛盾，弄清社会主义革命的性质、对象、任务和前途，这对于加强无产阶级专政，防止资本主义复辟，是非常重要的。我们要坚持以阶级斗争为纲，坚定地贯彻执行党的基本路线，把无产阶级专政下的继续革命进行到底！



宁波东海化工厂共青团支部，带领青年结合评论《水浒传》，集中火力批邓。

新华社记者摄

# 投降派的灵魂

艾克恩

在阶级社会里，所谓人的“灵魂”，无非是人的阶级本质的表现。现实生活中的人是如此，文艺作品中的人也是如此。

鲁迅在一九二六年批判国家主义派鼓吹的超阶级的“国魂”一岁时就曾指出，“中国的国魂里大概总有这两种魂：官魂和匪魂”，所谓说明“官”，是以皇帝为头子的大官官僚，所谓“匪”，其实是农民革命军。

但是，阶级斗争又是十分复杂的。在中国封建社会里，在农民阶级与地主阶级的激烈斗争中，有一些貌似“匪魂”，而实则“官魂”的家伙。他们身在农民起义队伍之中，干的却是维护封建统治的勾当。《水浒传》里的投降派宋江就是一个典型。他打出“反贪官”的旗号，声称要扫除陷害“忠良”、闭塞贤路的“奸臣”、“滥官”；标榜什么“济困扶危”等等，似乎是很革命的样子。

事实究竟怎样呢？纵观宋江的一生，他始终都是封建王朝的一个典型的忠实奴才。他对他的主子真是无半点儿异心。他提出“替天行道”，“辅国安民”的纲领，公开修正晁盖的革命路线，正是完全基于他顽固的地主阶级立场。所谓“替天行道”，就是“替”宋王朝“行”奴役劳动人民的孔孟之道；所谓“辅国安民”，就是“辅”宋王朝之“国”，镇压农民革命，安地主阶级之“民”。他钻进革命营垒里干“蛀虫”革命事业的破坏活动，向地主阶级搞叛卖投降，十分清楚地表明他是一个地地道道的“官魂”的代表，起着明火执仗的阶级敌人所起不到的作用。他名为“反贪官”，实则保皇党，维护摇摇欲坠的整个封建王朝。晁盖死后，他公然把晁义的聚义厅改为忠义堂，排挤和打击革命派，网罗和重用朝廷降将、地主恶霸，推行一条修正主义的政治路线和组织路线。他所谓的“早招安，心方足”，充分暴露了他急于叛卖农民起义变为宋王朝效劳的丑恶嘴脸。甚至对于他高喊要坚决“扫除”的另一派地主的政治代表高俅，一旦答应早来“招安”时，他也顿时喜形于色，受宠若惊，连连“拜谢”不已。

“宋江投降了，就去打方腊”。打方腊一举，使宋江这个投降派剥掉“匪魂”伪装，现出“官魂”本相。宋江这个“忠君”、“顺天”、“护国”的家伙，对“替天行道”的方腊视为仇敌，势不两立。当一听到方腊发动“苦于剥削”的百万农民起义时，便立即请发“征剿”，一副凶煞相，两只屠夫手，猛向革命军扑来。又是“新官示众”，又是“割脰剜心”，残忍之状，令人发指。恰象所有恶走狗一样，咬人上来，“往往比它的主人更严厉”。

剖析投降派宋江的灵魂，可以帮助我们鉴别党内最大的不肯改悔的走资派邓小平的灵魂。他抛出“三项指示为纲”的修正主义纲领，就是完全代表了资产阶级的利益和复辟愿望。为了欺世惑众，他把自己打扮成一个救世主，装出一副十分关心经济建设，关心四个现代化和关心群众生活的面孔。明明是他大刮“经济台风”，大搞物质刺激，破坏社会主义生产，却偏要大谈什么“把国民经济搞上去”；明明是他造谣生事，挑拨离间，搞分裂活动，却口口声声不离“安定团结”。邓小平从过去的资产阶级民主派变为社会主义时期党内最大的不肯改悔的走资派，他的反动言行充分暴露出他的灵魂深处仍然是一个资产阶级的王国。

鲁迅早就提醒我们，那些貌似“匪魂”的，有时仍不为止“官魂”，“这是鉴别灵魂者所应该十分注意的”。用马克思主义、列宁主义、毛泽东思想去鉴别投降派的灵魂，就要十分注意剥去他们的伪装，揭出本质，暴露其反动阶级的肮脏灵魂，“使人民都知道投降派”。

最近，我们对中共辽中县委老、中、青三结合的领导班子进行了调查。事实雄辩地说明：老、中、青三结合这个社会主义新生事物，对于贯彻执行毛主席的革命路线，培养无产阶级革命事业接班人，反修防修，坚持无产阶级专政下的继续革命，已经发挥了并且正在发挥着重大作用，显示了强大的生命力。

### 提高了识别和抵制修正主义的能力

辽中县委老、中、青三结合的领导班子中，老同志经受过革命战争、土地改革、生产资料所有制的社会主义改造等战斗历程的考验，经过文化大革命的教育和锻炼，进一步提高了无产阶级专政下继续革命的自觉性；青年干部在文化大革命中同刘少奇、林彪、邓小平都较量过，对修正主义路线有比较敏锐的政治嗅觉；中年干部则兼有老干部和青年干部的一些长处。他们在毛主席革命路线的基础上结合到一个领导班子里，有利于县委在路线斗争中保持清醒的头脑，善于识别修正主义路线，并且敢于同修正主义路线斗争。

一九七三年秋，传来了一个鼓吹固定土地、车马、农具、劳力到小组和超产奖励的所谓“经验”。县委中的老干部一听便认识到这是刘少奇推行的“三自一包”修正主义黑货的翻版。他们说：“这是文化大革命中群众批臭了的东西。我们决不能穿新鞋走老路，重犯文化大革命前的错误。”青年干部来自基层，对修正主义路线造成的危害体会最深，对修正主义路线斗争最坚决，他们说：“文化大革命前搞‘三自一包’，包得包去，包得不齐心，马不合套，使集体涣散地减产，资本主义泛滥害人。修正主义这一套，我们坚决不搞！”经过充分的讨论，县委一致决定，对这个所谓的“经验”一不宣传，二不推广，三不搞试点，并向上级党



## 敢顶修正主义的先锋战士

去年七月中旬的一天，辽宁省营口市京剧一团党支部书记刘玉书，向全团同志提出这样一个问题：“现在上面有个新提法，叫做以‘三项指示为纲’，希望大家通过无产阶级专政理论来研究、探讨。”京剧一团工宣队长、党支部副书记张运生听了，觉得很不对味。会后，他对刘玉书说：“若是以‘三项指示为纲’，那阶级斗争往那放？”刘玉书说：“我也这样考虑，总觉得有点犯嘀咕。”

深夜，张运生回到家，翻开了毛主席的光辉著作《矛盾论》。当他读到毛主席论述主要矛盾和次要矛盾的关系时，认真思考起来。

无产阶文化大革命初期，王爱珍还是一个刚刚摘下红领巾的红卫兵。

经过大风大浪的严峻考验，她在两个阶级、两条道路、两条路线的激烈斗争中，茁壮成长，担任了中共西营榆村市委常委、鸣谦公社北湖大队党支部书记，逐步锻炼成为一名敢于同党内走资派斗，敢于同修正主义路线斗争的坚强战士。

去年冬季的一天，王爱珍看到了邓小平的一个“讲话”材料，思想上引起很多疑问。她与大队党支部书记等几位同志讨论说：“我看了这个讲话，越想越觉得不是滋味，你们没有这个感觉？”一位同志惊奇地问：“有什么问题？”

王爱珍直爽地回答：

毛主席说，有两个以上的矛盾同时存在时，就要抓主要矛盾。在社会主义历史时期，主要矛盾只能是无产阶级和资产阶级的矛盾，提“三项指示为纲”，不是否认了主要矛盾吗？张运生越学心里越亮堂。第二天，他找到刘玉书说：“老刘，我看以‘三项指示为纲’这种提法有问题。毛主席教导我们‘千万不要忘记阶级斗争’，不管别人怎么说，咱还得抓阶级斗争这个纲啊！”

去年七月二十七日，市里召开大会，请张运生代表驻辽研究工宣队在会上介绍经验。在研究写发言稿时，他旗帜鲜明地说：“咱们团是靠抓阶级斗争起家

的，要讲就讲这个。”可是，开会前一天，他看到在准备好的材料上，结尾处写有今后工作要以“三项指示为纲”的话，立即提笔把以“三项指示为纲”划掉，写上了工工整整的七个字：以阶级斗争为纲。

七月底，张运生听了一个传达，才知道以“三项指示为纲”是邓小平讲的。回到剧团，他斩钉截铁地对刘玉书说：“老刘，‘三项指示为纲’是邓小平讲的，但这个讲法不符合毛主席思想，不管是谁讲的，我们也不听！”

党内最大的不肯改悔的走资派邓小平刮起的右倾翻案风，在营口市文化部门也掀起了一层

歪风吹不倒的青年干部

一场激烈的争论。有的同志主张，改进劳动管理，主要是在工分上做文章，只有每天记工分，加班多记工，劳动多分红，才能调动起社员群众大干社会主义的积极性。王爱珍一听就立即反驳说：“抓好阶级斗争，坚持无产阶级政治挂帅，才能调动社员的社会主义积极性，光在工分上打圈，就会走上修正主义的路。”那位同志瞪了她一眼，说：“这可不是我的意思，请大家听听。”说着拿出邓小平的一个“讲话”材料，就会上念了一段。王爱珍听完，霍地一

委反映了县委的意见。

去年夏季前后，邓小平污蔑老、中、青三结合的奇谈怪论传到了辽中县。这引起了县委中老干部的深思：共产主义是空前伟大的革命事业，要靠几代人的努力才能完成，因此总是要一代一代地培养和造就革命事业接班人。实行老、中、青三结合，一批批优秀的青年干部迅速成长起来，使老一代无产阶级革命家所开创的革命事业后继有人，这有什么不对？青年干部回顾了已走上领导岗位以后，在毛主席革命路线的指引下，在斗争中成长的过程，更感到攻击青年干部的那些奇谈怪论不对味。面对邓小平修正主义路线的挑战，县委常委认真学习了毛主席关于培养无产阶级革命事业接班人的教导，大家坚定地说，老、中、青三结合，是毛主席充分肯定的社会主义新生事物；实行老、中、青三结合的原则，是明确写入党章的，全然没有错！他们根本不信邓小平那个邪，针锋相对地同邓小平的修正主义路线对着干。就在此期间，他们先后把九十六名青年干部充实到组、科、局和公社，使各级老、中、青三结合的领导班子更加健全起来。

### 加强了领导班子的思想革命化建设

无产阶级文化大革命前的辽中县委，政治空气沉闷，大会议不起来，小事纠缠不休，缺乏战斗力。青年干部进入领导班子以后，不掩盖矛盾，不回避矛盾，积极开展批评与自我批评，给县委带来了革命朝气，出现了生动活泼的政治局面，加强了县委自身的革命化建设。

这个县有个一千五百多人的工程队，打着为集体的旗号，经常到外地包工、拉关系。对工程队的这种资本主义倾向，有的青年干部在基层时就多次提出过批评，但始终没有得到解决。他们进了县委领导班子以后，发现原来是有领导同志支持这种作法。他们建议县委认真学习无产阶级专政理论，解剖这个典型。通过学习、解剖，县委“一班人”明白了，社会上的资本主义倾向抬头，是同领导班子中一些人的思想路线不端正紧密相连的。只有在党内不断地同错误思想作斗争，同修正主义路线的影响作斗争，才能更好地贯彻执行毛主席的革命路线。他们立即采取措施，端正工程队的方向。

县委常委中有一名老干部，曾认为自己职务不低

了，年龄大了，身体又不好，想止步不前了。其他老同志发现后，同他一起学习毛主席关于无产阶级专政下继续革命的论述，指出这种退坡思想的危险性。青年干部也主动找他谈心，使他认识到，自己土改时带头干，合作化时积极干，现在却不想继续革命了，这是革命意志衰退的表现，是由于对社会主义革命的性质、对象、任务和前途认识不清所造成的，如不抓紧改造，发展下去，就会从不想革命到阻碍革命，甚至反对革命、变成走资派。从此，这位同志刻苦学习马列著作和毛主席著作，主动到后进社、队去抓阶级斗争。他虚心向群众学习，在斗争中焕发了革命青春。

文化大革命以前，辽中县委的主要领导成员多数是从县委各机关一级一级提上来的老同志，仅有一名青年县委副书记，还是上级机关派来的“三门干部”。由于受修正主义路线的影响和毒害，他们当中有些人常年坐在县委大院，脱离劳动，脱离群众，当官做老爷。

实行了老、中、青三结合以后，情况发生了变化。县委中的几名青年干部，都是从基层成长起来的。他们来自贫下中农，同群众有着密切的联系，心里时刻想着贫下中农，自觉限制资产阶级法权，当“官”不象官，坚持参加集体生产劳动，保持普通劳动者的本色。在他们的影响下，老干部也进一步密切了同群众的联系，使县委深深扎根于群众之中。

县委常委、县团委书记方玉娥，原来是回乡知识青年，担负领导工作以后，仍然坚持在生产队记工分。去年，她所在的生产队遭到了洪水的侵袭，生活遇到了困难。组织上要给她一些补助，她坚决谢绝了，并诚恳地说：“贫下中农在自然灾害面前能顶得住，我怎么能享受额外照顾呢？”她同灾民同甘共苦，一起战斗，受到群众的称赞。类似这样的事例，在辽中县委青年干部当中多得很多。他们走到哪里，总要到贫下中农家里看看、问问，了解他们在想些什么，有什么意见和要求。贫下中农对他们也不见外，有什么意见和要求都愿意同他们说，每逢进城也总要到县委坐坐，向他们谈谈革命和生产的情况，唠唠心里话。

看到青年干部同群众息息相关，心心相连，县委

浪。张运生从以“三项指示为纲”想到剧团内外的斗争，敏锐地意识到，这些都不是孤立的，它是当前两个阶级、两条路线斗争的反映。在一次会议上，他列举了大量的事实，讲述了以革命样板戏为标志的文艺革命取得的伟大胜利和丰硕成果，歌颂了社会主义文艺繁荣的大好形势，最后，深刻地批判了那些翻案复辟的谬论。张运生的发言象一发发炮弹，射向了那股歪风。过后，一位领导同志兴奋地对他说：“张师傅，你这儿炮放得太好了！”张运生响亮地回答：“有人搞修正主义，要开历史倒车，是该放炮的时候了！”有的同志对他这种做法不理解，劝他别老扭着干。张运生坚定地说：“咱就是要按照毛主席的指示办，符合毛主席革命路线的，拼命也要干，不符合的，坚决顶！”

本报通讯员

师的意见对改进劳动管理制度。经过党支部和社员群众的充分讨论，立即在全体大推广了。

反击右倾翻案风的伟大斗争开始以后，党内最大的不肯改悔的走资派邓小平大搞翻案复辟的罪行被揭发了出来，北湖的贫下中农都称赞王爱珍路线斗争觉悟高，识别真假马克思主义的能力强，对大寨的根本经验认准，对邓小平编起的右倾翻案风顶得硬！

本报通讯员

去年八月初的一天，广州警备区某团一连指导员刘等生召开连队干部和理论骨干会，传达从上面来的以“三项指示为纲”的“新精神”。他讲完后，没有一个人吭声。

刘等生对大家说：“你们有什么想法都可以谈谈嘛。”这时，坐在一旁的共产党员、理论骨干阮昭吉站起来，指着墙上的毛主席语录说：“毛主席教导我们，‘路线是个纲，纲举目张’。现在却有人讲以‘三项指示为纲’，这对头吗？”

一石激起千层浪，发言一个接着一个。

共产党员、理论骨干龚兆云说：“毛主席一贯强调要抓阶级斗争这个纲。为什么有人又提出以‘三项指示为纲’？”

不少同志还提出：把三项指示合为一个纲，有什么理论根据？……

理论骨干提出的尖锐问题，使刘等生深受震动。他考虑了几天，感到大家提出的问题很有道理，自己是一个共产党员，又是连队的负责人，这个问题事关重大，一定要搞清楚。

那天，刘等生同干部、理论骨干一起学习《无产阶级专政时代的经济和政治》、《矛盾论》和《关于正确处理人民内部矛盾的问题》等光辉著作，大家钻研的劲头可大啦。每天晚上，都有同志在学习室里看书、作笔记；大小会上，展开热烈讨论。刘等生更是刻苦钻研。他把列宁和毛主席的有关论述摘出来，一条一条地琢磨、理解，对“三项指示为纲”

进行分析，终于弄清了一个问题，这就是社会主义历史时期的主要矛盾是无产阶级同资产阶级的矛盾，这个主要矛盾制约其它一切矛盾。刘等生和理论骨干交谈时说：“抓社会主义时期的主要矛盾，就是要抓阶级斗争这个纲，以‘三项指示为纲’就是不让咱们抓这个主要矛盾。”

经过学习和讨论，刘等生和理论骨干认识到，以“三项指示为纲”是违背毛主席革命路线的，不管是谁提出来的，都不能听。

思想明确，行动坚定。在去年邓小平刮右倾翻案风甚嚣尘上的时候，这个连队无论是订计划、搞总结，还是出简报、黑板报，都不提以“三项指示为纲”，而始终坚持以阶级斗争为纲，坚持党的基本路线；执行各项任务，也都自觉坚持无产阶级政治挂帅，以纲带目。

反击右倾翻案风开展以后，刘等生和一连同志心里更加明亮。他们怀着极大的无产阶级义愤，写出了五百多篇批判稿，批判邓小平以“三项指示为纲”的修正主义纲领。中共中央两项英明决议发表后，全连又掀起了批邓、反击右倾翻案风的新高潮。连队的党员和战士坚决表态：“邓小平被撤职了，天安门广场的反革命政治事件被粉碎了，但阶级斗争并没有结束。走资派还在走，是社会主义历史阶段长期存在的阶级斗争现象。我们要树立长期作战的思想，同党内资产阶级斗争到底！”

本报通讯员

本报记者

许多老同志深受感动。县委副书记、老干部李奎华同志感慨地说：“我们县委里的青年干部，能够摸得着群众的脉搏，了解群众的疾苦，反映群众的要求。这是他们的一大长处。他们把这个长处带进了县委领导班子，使县委保持

了同群众的血肉联系，有效地置于群众的监督之下，也有利于不断从群众中汲取政治营养，更好地代表群众的根本利益。”

为培养革命接班人创造了有利条件

青年干部张双山同志，原来是一个大队的党支部书记，一九七三年，被提拔为县委副书记。去年三月，被任命为县委书记。象这样一个青年基层干部，在这么短的时间内，很快就挑起了领导全县四十多万人进行社会主义革命和建设的重担，这在文化大革命前是难以想象的。然而，领导班子实行了老、中、青三结合，就为培养和造就无产阶级革命事业接班人创造了有利的条件，一大批象张双山这样的优秀青年干部就能迅速成长起来。

实践出真知，斗争长才干。张双山同志走上县委副书记岗位以后，眼界更开阔了，经受了更广泛、更深刻的三大革命运动的锻炼。他认真学习马列著作和毛主席著作，在实践中不断积累经验，很快掌握了领导全县革命和生产的主动权。县委副书记、青年老干部王丽华，文化大革命中是一位红卫兵小将。她走上县委副书记岗位以后，领导几万人突击辽河排干工程和农田基本建设灌溉工程，在实践中增长了才干。她深有体会地说，不挑千斤担，哪来的铁肩膀；亲身干一回，胜过看百遍。

辽中县委的老干部，出以无产阶级的公心，把培养革命事业接班人作为自己的光荣职责，欢迎青年干部超过自己。县委明确分工：书记带新闻书，老常委带新常委，互帮互学，共同进步。张双山担任县委第一把手后，县委副书记、老班长张景清同志同他骑着自行车一道下乡，跑遍全县的主要社队，介绍了全县的自然状况，也谈了自己抓阶级斗争、坚持党的基本路线的体会，使张双山很快熟悉了全县的情况。

目前，辽中县一大批优秀的青年干部正在茁壮成长。县委四十名委员中，青年干部占十五名；十六名常委中，青年干部有五名，其中有两名青年干部担任了县委书记和副书记。如果按照邓小平的“台阶”论，这些青年干部就要统统被赶下去。事实证明：实行了老、中、青三结合，无数有革命才干的干部，就会源源不断地涌现出来。

本报通讯员

本报记者

进行分析，终于弄清了一个问题，这就是社会主义历史时期的主要矛盾是无产阶级同资产阶级的矛盾，这个主要矛盾制约其它一切矛盾。刘等生和理论骨干交谈时说：“抓社会主义时期的主要矛盾，就是要抓阶级斗争这个纲，以‘三项指示为纲’就是不让咱们抓这个主要矛盾。”

经过学习和讨论，刘等生和理论骨干认识到，以“三项指示为纲”是违背毛主席革命路线的，不管是谁提出来的，都不能听。

思想明确，行动坚定。在去年邓小平刮右倾翻案风甚嚣尘上的时候，这个连队无论是订计划、搞总结，还是出简报、黑板报，都不提以“三项指示为纲”，而始终坚持以阶级斗争为纲，坚持党的基本路线；执行各项任务，也都自觉坚持无产阶级政治挂帅，以纲带目。

反击右倾翻案风开展以后，刘等生和一连同志心里更加明亮。他们怀着极大的无产阶级义愤，写出了五百多篇批判稿，批判邓小平以“三项指示为纲”的修正主义纲领。中共中央两项英明决议发表后，全连又掀起了批邓、反击右倾翻案风的新高潮。连队的党员和战士坚决表态：“邓小平被撤职了，天安门广场的反革命政治事件被粉碎了，但阶级斗争并没有结束。走资派还在走，是社会主义历史阶段长期存在的阶级斗争现象。我们要树立长期作战的思想，同党内资产阶级斗争到底！”

进行分析，终于弄清了一个问题，这就是社会主义历史时期的主要矛盾是无产阶级同资产阶级的矛盾，这个主要矛盾制约其它一切矛盾。刘等生和理论骨干交谈时说：“抓社会主义时期的主要矛盾，就是要抓阶级斗争这个纲，以‘三项指示为纲’就是不让咱们抓这个主要矛盾。”

经过学习和讨论，刘等生和理论骨干认识到，以“三项指示为纲”是违背毛主席革命路线的，不管是谁提出来的，都不能听。

思想明确，行动坚定。在去年邓小平刮右倾翻案风甚嚣尘上的时候，这个连队无论是订计划、搞总结，还是出简报、黑板报，都不提以“三项指示为纲”，而始终坚持以阶级斗争为纲，坚持党的基本路线；执行各项任务，也都自觉坚持无产阶级政治挂帅，以纲带目。

反击右倾翻案风开展以后，刘等生和一连同志心里更加明亮。他们怀着极大的无产阶级义愤，写出了五百多篇批判稿，批判邓小平以“三项指示为纲”的修正主义纲领。中共中央两项英明决议发表后，全连又掀起了批邓、反击右倾翻案风的新高潮。连队的党员和战士坚决表态：“邓小平被撤职了，天安门广场的反革命政治事件被粉碎了，但阶级斗争并没有结束。走资派还在走，是社会主义历史阶段长期存在的阶级斗争现象。我们要树立长期作战的思想，同党内资产阶级斗争到底！”

本报通讯员

本报记者

许多老同志深受感动。县委副书记、老干部李奎华同志感慨地说：“我们县委里的青年干部，能够摸得着群众的脉搏，了解群众的疾苦，反映群众的要求。这是他们的一大长处。他们把这个长处带进了县委领导班子，使县委保持

了同群众的血肉联系，有效地置于群众的监督之下，也有利于不断从群众中汲取政治营养，更好地代表群众的根本利益。”

为培养革命接班人创造了有利条件

青年干部张双山同志，原来是一个大队的党支部书记，一九七三年，被提拔为县委副书记。去年三月，被任命为县委书记。象这样一个青年基层干部，在这么短的时间内，很快就挑起了领导全县四十多万人进行社会主义革命和建设的重担，这在文化大革命前是难以想象的。然而，领导班子实行了老、中、青三结合，就为培养和造就无产阶级革命事业接班人创造了有利的条件，一大批象张双山这样的优秀青年干部就能迅速成长起来。

实践出真知，斗争长才干。张双山同志走上县委副书记岗位以后，眼界更开阔了，经受了更广泛、更深刻的三大革命运动的锻炼。他认真学习马列著作和毛主席著作，在实践中不断积累经验，很快掌握了领导全县革命和生产的主动权。县委副书记、青年老干部王丽华，文化大革命中是一位红卫兵小将。她走上县委副书记岗位以后，领导几万人突击辽河排干工程和农田基本建设灌溉工程，在实践中增长了才干。她深有体会地说，不挑千斤担，哪来的铁肩膀；亲身干一回，胜过看百遍。

辽中县委的老干部，出以无产阶级的公心，把培养革命事业接班人作为自己的光荣职责，欢迎青年干部超过自己。县委明确分工：书记带新闻书，老常委带新常委，互帮互学，共同进步。张双山担任县委第一把手后，县委副书记、老班长张景清同志同他骑着自行车一道下乡，跑遍全县的主要社队，介绍了全县的自然状况，也谈了自己抓阶级斗争、坚持党的基本路线的体会，使张双山很快熟悉了全县的情况。

目前，辽中县一大批优秀的青年干部正在茁壮成长。县委四十名委员中，青年干部占十五名；十六名常委中，青年干部有五名，其中有两名青年干部担任了县委书记和副书记。如果按照邓小平的“台阶”论，这些青年干部就要统统被赶下去。事实证明：实行了老、中、青三结合，无数有革命才干的干部，就会源源不断地涌现出来。

本报通讯员

本报记者

## 朝气蓬勃的共产党员



# 深切慰问我云南地震灾区人民

## 也门主席哈姆迪致电毛泽东主席

北京  
伟大的朋友毛泽东主席：  
惊悉在友好贵国的云南省发生地震灾害，我和阿拉伯也门共和国人民谨向您和友好的中华人民共和国人民表示深切的慰问，并对你们如此迅速地向灾区人民提供帮助表示钦佩。祝你和友好的贵国政府成功地战胜这个灾难。  
顺致崇高的敬意。  
阿拉伯也门共和国指委员会主席  
武装部队总司令  
易卜拉欣·穆罕默德·哈姆迪中校  
一九七六年六月十九日于萨那

## 也门总理加尼致电华国锋总理

北京  
中华人民共和国  
中共中央第一副主席、中华人民共和国国务院总理华国锋阁下：  
极其沉痛地获悉云南地区不幸发生地震。我们谨代表阿拉伯也门共和国政府和人民向中国政府和人民表示慰问。我们深为钦佩贵国为帮助和支援灾区人民所作的巨大努力。祝你们在克服这一灾难中取得成功。  
指挥委员会成员、阿拉伯也门共和国总理  
阿卜杜勒-阿齐兹·阿卜杜勒-加尼  
一九七六年六月二十二日于萨那

## 埃塞俄比亚临时军事行政委员会主席本蒂

## 致电毛泽东主席

北京  
毛主席阁下：  
我谨代表社会主义埃塞俄比亚的人民和临时军政府并以我个人的名义，对贵国人民在云南西部发生地震时所蒙受的生命和财产的不幸损失，向您，并通过阁下，向中国政府和人民表示诚挚的慰问。我愿借此机会表示我最良好的祝愿，祝阁下永远幸福，祝友好的中国人民进步昌盛。  
顺致最崇高的敬意。  
社会主义埃塞俄比亚临时军事行政委员会  
和部长会议主席 特费里·本蒂准将  
一九七六年六月二十一日

## 南联邦执委会主席比耶迪奇致电华总理

中国北京  
中华人民共和国国务院总理华国锋：  
获悉中国云南省西部地区遭受地震，我谨代表联邦执行委员会，并以我个人的名义，向您表示深切的慰问以及对友好的中华人民共和国受灾人民的同情。  
联邦执行委员会主席 杰马尔·比耶迪奇  
一九七六年六月十八日于贝尔格莱德

## 土耳其总理德米雷尔致电华国锋总理

北京  
中华人民共和国国务院总理华国锋阁下：  
沉痛获悉贵国发生破坏性的地震灾害，我谨代表土耳其政府，并以我个人的名义，向阁下表示诚挚的同情和慰问。  
土耳其总理 苏莱曼·德米雷尔

## 一些国家的红十字会致电我红十字会

新华社一九七六年六月二十三日讯 朝鲜民主主义人民共和国红十字会，巴基斯坦新月会，突尼斯红新月会，印度红十字会先后致电中国红十字会，就中国云南省西部地区发生地震，向灾区人民表示慰问和支持，并祝他们早日战胜灾害，安定生活。

英雄的朝鲜人民在自己的伟大领袖金日成主席和朝鲜劳动党的英明领导下，正广泛地开展“争取三大革命红旗运动”，全国各条战线都呈现一派蒸蒸日上、热气腾腾的革命景象。广大工人和农场场员意气风发，斗志昂扬，展开轰轰烈烈的劳动竞赛，在社会主义革命和建设中取得了辉煌的成就。

朝鲜工人阶级发扬了大无畏的革命精神，在去年庆祝朝鲜劳动党成立三十周年前夕，就提前一年零四个月完成了发展国民经济六年计划。近年来，朝鲜工业战线取得了许多新成就。例如，去年建成了北昌火力发电站，加速了青年化学综合工厂和顺川水泥厂的建设，新建了金策炼铁联合企业第四号炼焦炉和南浦冶炼所的自动化大高炉，建设了茂山—清津长达九十八公里的精矿运输管道和殷栗矿山的长达四点六公里的大型传送带，成功地制造了两万吨的“大同江”号货轮。去年，机械工业也获得了迅速的发展。工人们树立雄心壮志，用自己的技术设备制造出十八米立式车床、十二米光谱万能综合刨床、十二万立方厘米高压鼓风机、二千五百马力内燃机车、二十五吨级电车和一百吨载重汽车等新产品，为许多新建和扩建的工厂企业提供了各种机械设备。

去年十二月三日，平壤市工人、合作农场场员、干部和青年学生十多万人，在金日成广场举行了开展“争取三大革命红旗运动”的群众大会。今年以来，朝鲜工人阶级大力开展“争取三大革命红旗运动”。各级领导干部，深入生产第一线，加强了政治思想工作，广大工人开展热火朝天的劳动竞赛。电力、水泥、煤炭、钢铁和机械工业的职工，不断创新新的生产纪录。广大职工发扬自力更生精神、搞技术革新活动，取得显著成绩。二、八水泥厂的工人和技术人员、干部一起，改革生产工艺和设备，实现了烧成炉和其它主要生产工序的自动化和远距离操纵，使产量迅速上

## 英雄的人民

万 戈

升，劳动生产率大大提高。兴南化肥联合企业的工人同心协力，抓紧维修压缩机和电动机等生产设备，采用新的生产技术，提高了合成系统的生产能力。黄海钢铁联合企业的工人发挥集体力量和智慧，集中力量打歼灭战，实现了原料筛分场的自动化，把铁矿石投产区和粒度分选送给高炉，既节省了焦炭，又把高炉的生产效率提高百分之三十。他们还完成了五·一四车间和还原团矿车间的生产工序的自动化和遥控化，使产量提高了一倍，并节约了劳动力。

检德矿山沸腾的战斗景象，是当前朝鲜工业战线的一个缩影。荣获桂冠近卫双重千里马称号的检德矿山于去年十二月一日召开了誓师大会，热烈响应劳动党中央的号召，在工业战线首先举起“争取三大革命红旗运动”的火炬，掀起了劳动竞赛热潮。去年检德矿山的矿石产量提高了百分之五十。今年一月底，金日成主席向矿工们发了贺电，这使矿山的职工很受鼓舞，干劲倍增。李泰国英雄小队的工人们，大力挖掘生产潜力，开展高速掘进运动，用循环方式法连续进行钻眼和爆破，开出了大量高品质矿石，为全矿树立了榜样。四·五矿井的工人们在技术革新方面一马当先，他们克服重重困难，既进行采用大型设备的扩建工程，又把矿石生产提高两倍。检德矿山的工人们还加紧建设大型巷道长途输送带运输线，同时采取实现遥控化的措施，建立利用无线电台和工业电视的生产指挥体系，提高劳动效率。检德矿山今年二月份的矿石产量比去年同期增长百分之二十。  
朝鲜广大农业劳动者，去年夺得了农业大丰收。

## 纪念金日成主席《防止民族分裂，统一祖国》讲话三周年

## 平壤市举行报告会

新华社平壤一九七六年六月二十三日电 据朝鲜中央通讯社报道，平壤市六月二十二日举行报告会，纪念金日成主席一九七三年六月二十三日发表的《防止民族分裂，统一祖国》讲话三周年。  
朝鲜党政领导人林春秋、郑浚基以及其他有关方面负责人出席了报告会。  
郑浚基在会上作了报告。他说，金日成主席在《防止民族分裂，统一祖国》的讲话中提出的祖国统一五点纲领，是反映全体朝鲜人民希望早日消除民族分裂的迫切愿望的最合理的救国方案，是光辉地指明我国人民争取祖国统一斗争前途的战斗旗帜。  
郑浚基在报告中揭露了朴正熙集团实行“维新”独裁、制造各种“事件”镇压南朝鲜爱国青年学生和民主主义以及疯狂推行“两个朝鲜”政策的种种罪行。他指出，朝鲜人民应当根据金日成主席提出的祖国统一五点纲领，为反对国内外分裂主义者阻挠实现这一纲领而进行坚决的斗争。  
他说，如果美帝国主义及其走狗继续进行制造“两个朝鲜”的阴谋活动，阻挠统一，那么，它们必将受到历史和人民的严厉审判。

## 朝鲜人民军协奏团离平壤来我国访问演出

新华社平壤一九七六年六月二十三日电 以朝鲜人民军总政治局宣传部长金应道少将为团长的朝鲜人民军协奏团，六月二十三日乘专车离开平壤前往我国进行友好访问演出。  
朝鲜人民武装力量部副部长张正宝、武官铁雷也前往车站送行。  
桓中将、朝鲜人民军总政治局副局长尹致锡中将、朝鲜文化艺术部副部长张哲和其他有关方面负责人以及平壤市文艺工作者前往车站欢送。  
中国驻朝鲜大使馆临时时代办石国宝、武官铁雷也前往车站送行。

## 我代表团决定退出这届运动会的比赛 强烈谴责国际泳联的蛮横行径

新华社巴黎一九七六年六月二十二日电 参加一九七六年世界中学生运动会的中国中学生体育代表团六月二十二日下午在法国奥尔良举行记者招待会，发表声明强烈谴责国际业余游泳联合会粗暴干涉国际中学生体育事务和公然敌视中国人民的蛮横行径，并宣布中国中学生体育代表团决定退出这届中学生运动会的全部三个项目（田径、游泳、体操）的比赛。  
声明指出，中国中学生体育代表团一到法国，就受到法国人民和青少年以及运动会组织委员会的热情友好的欢迎。可是，在世界上中学生运动会开幕前不久，国际业余游泳联合会通知国际中学生体育联合会，无理地禁止国际泳联会员的运动员在运动会上同非会员运动员比赛，并威胁要给比赛者以处分。  
声明说，这是对国际中学生体育事务的粗暴干涉，是对各国青少年要增进交往和加强友谊的愿望的践踏，也是对中国人民和青少年的公然敌视。对此，中国中学生体育代表团表示最强烈的谴责。  
声明说：国际中学生体育联合会是一个独立的国际体育组织，它不从属于国际泳联。国际泳联根本无权对它发号施令。世界中学生体育会是各国青少年的友好聚会，是国际中学生体育界的内部事务，国际泳联根本无权过问。国际中学生体育联合会章程规定，其会员有权参加其组织的比赛，国际泳联根本无权干涉。国际泳联一小撮头头，多次以“处分”、“停止会籍”等手段来破坏各国人民和游泳运动员之间的友好交往，粗暴干涉各国的主权和内部事务，遭到了各国人民和运动员的强烈反对。现在，它又把手伸到国际中学生体育组织中来，这只能进一步暴露国际泳联一小撮头头的霸道嘴脸，从而激起国际中学生体育界的愤怒和谴责。  
声明说：“为了加强了解，提高体育水平，增进友谊和团结，中国的中学生运动员积极参加了国际中学生体联组织的主要比赛活动。正是本着这种精神，中国代表团来到奥尔良参加本届运动会。但是，由于国际泳联的粗暴干涉，使许多国家的游泳运动员不能和中国运动员进行比赛。为了抗议和谴责国际泳联一小撮头头的这种蛮横行径，为了维护国际中学生体育界和运动员之间的友谊和团结，中国中学生体育代表团决定退出本届运动会全部三个项目的比赛。”  
声明最后说：“国际中学生体育界和运动员之间的友谊和团结决不是国际泳联一小撮头头的倒行逆施所能破坏得了的。参加这次运动会的很多代表团和运动员对中国代表团的上述立场表示了同情和支持。对此，我们表示深切的感谢。我们将一如既往地，同各国人民和青少年运动员一起，为发展友好交流、增进友谊和团结，为国际中学生体育运动的健康发展作出贡献。”

## 辉煌的成就

农业机械，把拖拉机、载重汽车、电动机、插秧机，玉米营养钵制造机和各种中小农具、零配件，源源不断地供应农村。各地工人还带着零焊件下乡，检修农业机械，受到农场场员的好评。今年朝鲜向农村提供的化肥量将为去年的一点三倍，农药为一点四倍，除草剂为一点二倍。在插秧季节，大批城市工人、机关干部、人民军指战员、青少年学生和街道居民纷纷奔赴农村，和广大农场场员并肩战斗，为完成水稻插秧任务贡献了力量。  
在农业战线上，青山里合作农场一直站在“争取三大革命红旗运动”的最前列。青山里是金日成主席倡导的青山里精神和青山里工作方法的诞生地。在青山里精神的指引下，青山里合作农场取得了巨大的成就，荣获了桂冠近卫双重千里马的称号。去年十二月二日，青山里合作农场热烈响应劳动党中央的战斗号召，在农业战线首先开展“争取三大革命红旗运动”，并倡议全国各地合作农场积极投入这一运动。继去年年底提前完成了积肥和腐殖土生产任务后，今年春天，青山里又搞农田基本建设，积肥、平整土地、设置水稻冷床苗圃等，完成的工作量比去年同期增加一倍半至两倍。果木作业田和畜牧作业田，决心今年实现果木作业和畜牧作业的综合机械化。拖拉机手们展开了一场同时间赛跑的战斗，超额完成每天的生产任务。青山里又搞农田基本建设，积肥、平整土地、设置水稻冷床苗圃等，完成的工作量比去年同期增加一倍半至两倍。果木作业田和畜牧作业田，决心今年实现果木作业和畜牧作业的综合机械化。拖拉机手们展开了一场同时间赛跑的战斗，超额完成每天的生产任务。青山里又搞农田基本建设，积肥、平整土地、设置水稻冷床苗圃等，完成的工作量比去年同期增加一倍半至两倍。果木作业田和畜牧作业田，决心今年实现果木作业和畜牧作业的综合机械化。拖拉机手们展开了一场同时间赛跑的战斗，超额完成每天的生产任务。  
“争取三大革命红旗运动”有力地促进城市支援农村、工业支援农业的运动。各地工厂加紧生产各种

# 非洲国家政府和舆论怒斥南非反动当局暴行

## 只有进行斗争才能摧毁种族主义统治

新华社一九七六年六月二十三日讯 南非种族主义当局对黑人学生实行法西斯镇压的暴行，在非洲继续遭到强烈谴责。

索马里矿业和水利资源部长卡西姆六月二十日发表谈话说：“索马里民主共和国强烈谴责南非种族隔离政权对为争取自己的权利而斗争的非洲人民进行残暴和恐怖镇压。”

非洲体育最高理事会声明说，我们今天比以往任何时候都更加坚信，与这样一个政权的任何对话都是不可能的。

声明强调，在任何情况下，加蓬只能站在自由的非洲一边，并同它一起站在热爱和平和正义的世界一边，以便最后结束南部非洲种族主义少数人政权对人类犯下的这些罪行。

乍得外交部六月二十一日就南非种族主义政权的血腥罪行发表声明说，乍得最高军事委员会和临时政府代表乍得人民对这种威胁非洲独立的挑衅行为表示最强烈的谴责。所有真正的非洲儿子应该拿起武器迎上战斗。即使列强支持和鼓励南非种族主义政权，也不能阻止这种战斗。

索马里矿业和水利资源部长卡西姆六月二十日发表谈话说：“索马里民主共和国强烈谴责南非种族隔离政权对为争取自己的权利而斗争的非洲人民进行残暴和恐怖镇压。”

非洲体育最高理事会声明说，我们今天比以往任何时候都更加坚信，与这样一个政权的任何对话都是不可能的。

声明强调，在任何情况下，加蓬只能站在自由的非洲一边，并同它一起站在热爱和平和正义的世界一边，以便最后结束南部非洲种族主义少数人政权对人类犯下的这些罪行。

乍得外交部六月二十一日就南非种族主义政权的血腥罪行发表声明说，乍得最高军事委员会和临时政府代表乍得人民对这种威胁非洲独立的挑衅行为表示最强烈的谴责。所有真正的非洲儿子应该

示反对南非所奉行的政策。

他指出，南非荷兰语是令人憎恶的压迫制度联系在一起的。他表示，当这种令人憎恶的和非人道的种族隔离政策以这样的暴行继续实行的时候，索托托不能保持沉默。

马里《发展报》报道，马里外交和合作部长西索科最近在谈到南非黑人斗争时严正声明：“马里重申它同英勇的非洲自由战士的战斗团结，同他们站在一起直到取得最后胜利。”他强调：“最后胜利是不可抗拒的，因为它符合历史的发展方向”。

阿扎尼亚泛非主义者大会驻联合国代表西贝科六月二十二日在记者招待会上说，当南非的青年学生在索托托区示威抗议强迫使用南非荷兰语为公用语言时，谋杀者镇压他们，这在我们的人民中对白人殖民统治和种族隔离制度激起了更大的愤慨。更多的人参加了学生的斗争，象征种族隔离统治的任何东西都受到了打击和摧毁。他还说，这次斗争清楚地表明，阿扎尼亚人民决心自己解放自己。

阿尔及利亚《圣战者日报》六月二十二日发表评论说，独立的非洲必须反对比勒陀利亚的法西斯集团的反动暴力。

莫桑比克《新闻报》六月二十二日发表评论说，索托托的斗争同其他斗争一样，“清楚地证明哪里有压迫，哪里就有反抗”。索托托人民的斗争，“说明描写历史的是人民自己，而劳动者的解放是他们自己亲手争取来的”。

马里《发展报》六月二十二日发表社论强调，只有武装斗争才能使非洲获得完全解放。“任何对话都无用”。



六月十七日，南非约翰内斯堡的学生举行示威游行，抗议反动当局推行种族主义政策镇压黑人学生的暴行。

新华社发（传真照片）

# 罗马尼亚和土耳其领导人强调巴尔干国家加强团结反对超级大国干涉

新华社安卡拉一九七六年六月二十二日电 近几年来，土耳其和罗马尼亚之间的友好合作关系不断加强和发展。

罗马尼亚总统尼古拉·齐奥塞斯库应土耳其总统法赫里·科鲁蒂尔克的邀请，正在土耳其进行正式访问。去年八月，土耳其总理苏莱曼·德米雷尔访问了罗马尼亚。

两国其他领导人的相互访问也在增加。今年六月以来，土耳其国民议会议长凯米尔·居文率领的议会代表团和安卡拉市长先后访问了罗马尼亚；罗马尼亚社会主义团结阵线全国委员会副主席率领的罗马尼亚社会主义团结阵线代表团、罗马尼亚旅游部长和罗马尼亚交通运输部代表团也访问了土耳其。这些访问增进了两国之间的相互了解，加强了两国之间的友好和合作关系。

土耳其和罗马尼亚领导人一再强调巴尔干国家加强团结合作，以维护国家独立和主权、反对超级大国的干涉、侵略和扩张的重要性。今年三月二十二日，齐奥塞斯库总统在一次讲话中说：“罗马尼亚一贯主张巴尔干国家通过文化、科学和经济领域内的各种形式的接触进行广泛合作，以逐步导致建立一个和平合作区。”去年十二月，土耳其总理苏莱曼·德米雷尔发表讲话说：“土耳其认为，解决巴尔干的和平与安全问题的将大大有助于欧洲的和平与安全。”他还强调了巴尔干地区的安全、合作和相互了解的重要性。

新华社突尼斯一九七六年六月二十二日电 突尼斯《对话》周刊最近发表评论，揭露苏美两个超级大国在“欧安会”后，加剧军备竞赛和争夺世界霸权。

评论说，苏联已经拥有了一支惊人的军事力量，它的海军闯进世界各大洋。两个大国“都在拼命地千方百计稳住和扩大自己的势力范围”。

这家周刊在另一篇题为《美苏：争斗在继续》的评论中指出，“两个超级大国的利益是不相容的。每一方都企图霸占世界的最大部分。”“代表它们本性的霸权政治决定着它们的行径。”

# 巴基斯坦和尼泊尔谴责南非种族主义政权暴行

## 西德群众愤怒示威抗议沃斯特当局屠杀黑人

据新华社拉瓦尔品一九七六年六月二十三日电 巴基斯坦政府和报纸强烈谴责南非种族主义政权最近野蛮屠杀示威群众的血腥暴行。

巴基斯坦政府最近发表声明，对发生在南非约翰内斯堡市郊索托托区的屠杀黑人事件表示震惊，并对在南非为争取人的尊严和平等而死难的人们表示由衷的哀悼。

声明指出，种族隔离必将失败，种族主义政权必将崩溃。巴基斯坦政府再次呼吁世界各国政府同南非当局断绝政治、经济和其他关系。

新华社加德满都一九七六年六月二十三日电 尼泊尔外交部发言人六月二十二日就南非种族主义政权最近血腥屠杀黑人示威群众的暴行发表声明说，尼泊尔政府对南非当局的镇压行动表示最强烈的谴责，并对受害者的家属表示深切的慰问。

发言人说，尼泊尔政府根据一贯的政策，声援非洲人民反对南非当局的种族隔离和镇压政策所进行的斗争。尼泊尔政府主张结束南非的种族隔离统治，尽快地在那里实行多数人统治。

新华社波恩一九七六年六月二十二日电 一批西德人和旅居西德的非洲人六月二十一日在南非“大使馆”门前举行示威，抗议沃斯特当局的种族隔离政策和在索托托发生的屠杀黑人的流血事件。

示威群众举着旗帜和标语牌，上面写着谴责南非种族主义政策的口号。当示威群众来到南非“使馆”时，南非种族主义政权的头头沃斯特和他的外长正在“大使馆”里主持南非驻西德南非“使馆”的一次会议。尽管西德当局派出大批警察保护，但是愤怒的示威群众使得沃斯特和他的“使馆”们只好另找地方开会。在示威群众的追赶下，沃斯特一伙匆忙躲到南非驻西德“大使”的官邸里去。

在波涛汹涌的大西洋西北，有一个山峦起伏、海岸曲折的纽芬兰岛。

记者在不久前访问了北美洲最东部的这个海岛。纽芬兰岛属于加拿大大西洋的纽芬兰省。从这里向北伸展至格陵兰岛和巴芬岛之间的戴维斯海峡，是世界闻名的鳕渔场，盛产鲑鱼、鳕鱼、青鱼、红鱼、比目鱼、毛鳞鱼等鱼类。岛上沿海居民祖祖辈辈以出海打鱼为生。纽芬兰全省有百分之三十的就业人口直接或间接同渔业有关。

但是，今天，岛上的人们对这里渔业发展的前途表现出忧虑不安。他们在岛上会见的许多人都异口同声地表述了这种心情。威胁从何而来？纽芬兰省议会议长奥顿海默对我们说，最近几年，苏联加强了对这一地区鱼产的掠夺，他们开来了很多很大的渔船，捕走了数以百万吨计的毛鳞鱼和其他各种鱼，这关系到加拿大渔业资源的保存和渔民的生计，加拿大政府和人民不能不感到关切。纽芬兰省渔业部副部长斯雷德告诉我们，大约有上千艘苏联渔船每年在加拿大东海岸捕鱼，其中不仅有设备先进的拖网船和保障海上需要的供应船，还有巨大的加工船。据加拿大政府渔业部发表的材料，一九七五年所有国家在西北大西洋的捕捞限额是三百万吨，而苏联一家就独占了一百六十万吨。

# 纽芬兰的危机

在纽芬兰岛，人们一提起苏联这个渔霸仗势欺人、蛮不讲理的行径，就压不住心头怒火。据当地渔民反映，前几年俄国佬常常在夜间非法闯进加拿大领海捕鱼，他们横行霸道，横冲直撞，撞坏加拿大的渔船、渔网和捕捉龙虾的装置后扬长而去。他们还惯用违章过量捕鱼的方法掠夺加拿大渔业资源。按照西北大西洋渔业国际委员会的规定，一九七四年苏联在这个地区捕捞毛鳞鱼的限额为一百万吨，这是苏联人自己同意的了，可是他们背信弃义，竟捕了二百万吨。虽经加拿大政府多次抗议，一九七五年苏联人的捕鱼量又超过给他们规定的限额一倍，从而导致了加拿大一度对苏联渔船关闭东海岸各港口。今年五月刚过，苏联渔船就“提前完成”了全年的毛鳞鱼捕捞限额，现在已经开始捕捞加拿大的份额了。

苏联渔船的疯狂掠夺给加拿大特别是纽芬兰省的渔业带来了深重的灾难。一些加拿大人把庞大的苏联渔船队比做“海洋吸尘器”，它们所到之处，各种鱼类都被洗劫一空。就这样，加拿大沿海各省的渔业资源受到了致命的摧残，加拿大的渔获量也急剧下降，从

一九六八年的一百二十六万吨下降到一九七五年的八十万吨。

我们走访过的地方，到处都可以看到苏联渔霸掠夺的后果。在纽芬兰岛南部的渔业中心——大岸城，一家渔业加工厂的经理指着一艘刚从海上捕鱼归来的空荡荡的渔船对我们说，若是在七、八年前，这艘拖网船出海十天就可以捕到五十万磅鱼，现在每次只能捕到十五万磅，因而造成工厂开工不足，失业增加。他愤怒地说，俄国人把船开到那儿，那儿就遭殃。

费里兰村是纽芬兰最古老、最富饶的渔村之一。村里的人告诉我们，十一年以前这里还是一个很热闹的地方，至少有二十五条渔船常年在这一带捕鱼，如今已没有什么鱼了，只剩下两三条船了。在冬季，渔民失业率高达百分之七十五。随同我们访问的纽芬兰省渔业部官员迪安说，自从俄国人来了以后，很多渔民因为捕不到鱼，只好背井离乡，外出另谋生路。

在德格里夫港，我们访问了一位捕鱼三十多年的老渔民马尔科姆。他把我们带到他自己建造的渔船上神情严肃地说，俄国的渔夫太狠，象我们这种小船

怎么能跟他们相比呢！我希望快点建立二百里渔区。

在圣约翰斯，我们会见了纽芬兰省渔民协会的负责人比尔·肖特。他愤愤地说，我们这里成了俄国人的“渔业殖民地”！他们公然把一支庞大的舰队开到我们传统的捕鱼区内。尤其可恶的是，他们在各种鱼类进行繁殖和产卵期间也滥捕滥杀，他们干的是灭绝鱼类的勾当。这样干下去，今后在纽芬兰是否还有渔业，很可疑。

贪婪的苏联渔霸的强盗行径使纽芬兰渔民忍无可忍。去年七月，他们已经向加拿大议会提交过一份有十万人（占全省人口五分之一）签名的请愿书，要求政府立即宣布二百里渔区，以便挽救这个省濒临灭亡的渔业。在我们即将结束纽芬兰之行的时候，当地渔民正在在酝酿再一次对苏联渔船封锁圣约翰斯港口，动员国内外舆论支持纽芬兰人的正义要求。

大西洋波涛汹涌，纽芬兰人怒火满腔。人们决不容许社会主义帝国主义毁灭他们的生计，决不容许新沙皇向加拿大人民逞凶狂！

新华社记者



## 加拿大通讯

